

**READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR**

Visit www.hamiltonbeach.com for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online.

Rendez-vous sur www.hamiltonbeach.ca pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes et nos conseils.

Visite www.hamiltonbeach.com (EE. UU.) o www.hamiltonbeach.com.mx (México) para ver otros productos de Hamilton Beach o para contactarnos.

Questions

Please call us – our friendly associates are ready to help.
USA: 1.800.851.8900

Questions

N'hésitez pas à nous appeler – nos associés s'empresseront de vous aider.
CAN : 1.800.267.2826

Preguntas

Por favor llámenos – nuestros amables representantes están listos para ayudar.

EE. UU.: 1.800.851.8900

MEX: 01 800 71 16 100

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Hamilton Beach®



FlexBrew® Single-Serve Coffee Maker

Cafetière 1 tasse
FlexBrew^{MD}

Cafetera para
Servicio Individual
Extra FlexBrew®

English 2
Français..... 9
Español 17

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
5. To protect against electric shock, do not place cord, plug, or coffee maker in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when the coffee maker is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
7. Coffee maker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
9. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. **WARNING!** To avoid hot water spraying from the piercing needle, do not lift the lid during the brew process.
14. Do not use appliance for other than intended use.
15. **WARNING!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the coffee maker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
16. **CAUTION!** Cut Hazard: Removable single-serve pack holder contains a sharp needle. Use caution when handling.
17. **CAUTION!** Cut Hazard: Piercing needle is sharp. Use caution when cleaning.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Parts and Features

To order parts:

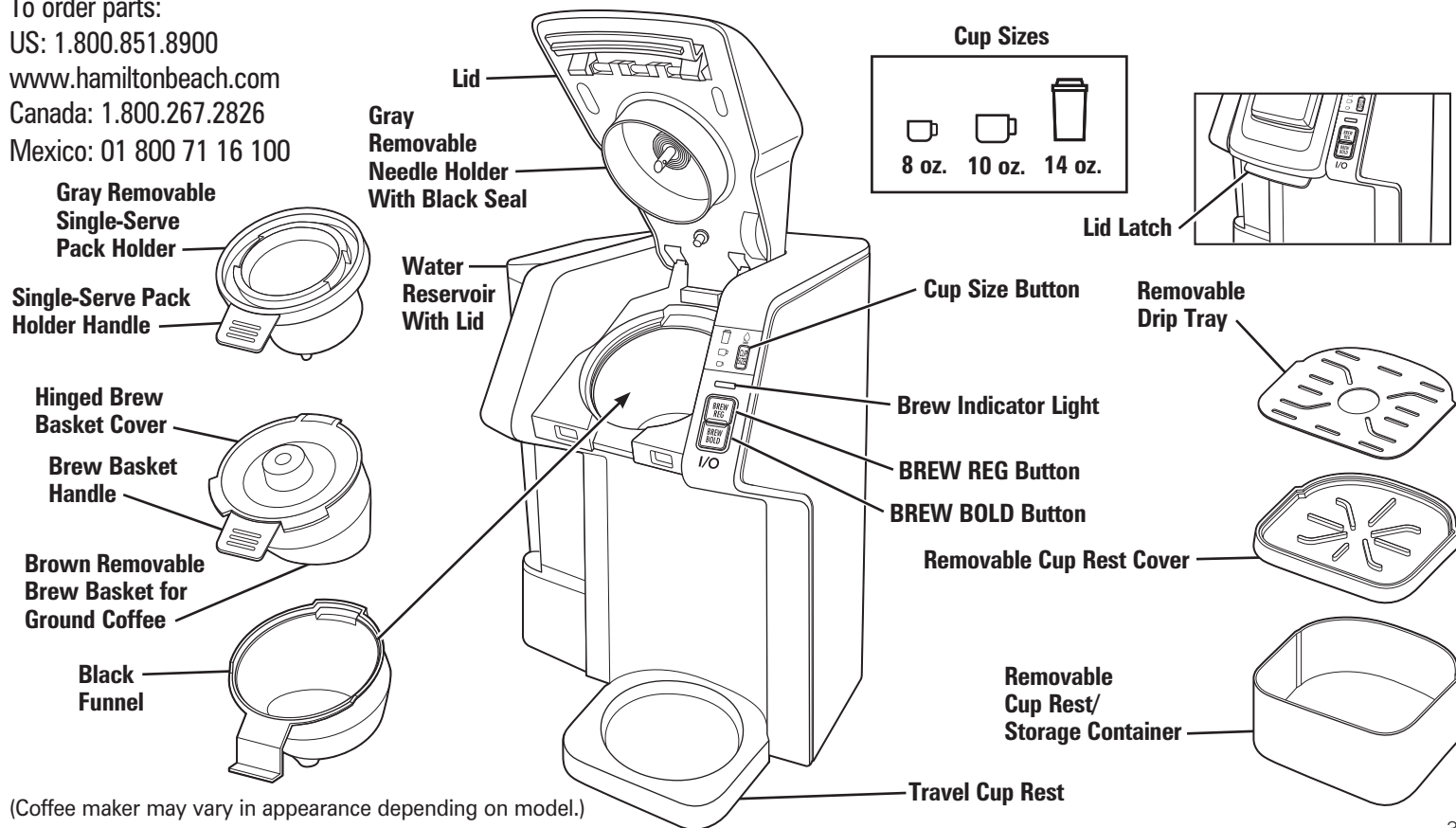
US: 1.800.851.8900

www.hamiltonbeach.com

Canada: 1.800.267.2826

Mexico: 01 800 71 16 100

BEFORE FIRST USE: Wash all removable parts in hot, soapy water. Rinse and dry. Brew one cycle with water and discard water.



(Coffee maker may vary in appearance depending on model.)

How to Brew a Single-Serve Pack

⚠ WARNING Burn Hazard.

If overflow occurs, unplug and allow coffee maker to cool.

To avoid hot coffee overflowing:

- Fill reservoir with cold water with MIN of 15 oz. (444 ml) and MAX 40 oz. (1.2 L).
- Always insert funnel before single-serve pack holder.
- Fully insert cup or travel mug on drip tray.
- Do not lift lid during brewing process.
- If brew process is stopped early, you must complete the brew process to empty water for cup size selected. Place a large mug on drip tray/cup rest. Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button. Failure to drain unit can cause next cup brewed to overflow. Follow "How to Purge" on page 6.

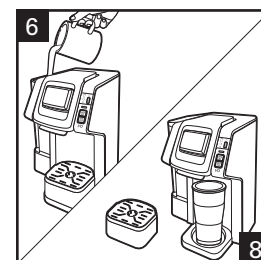
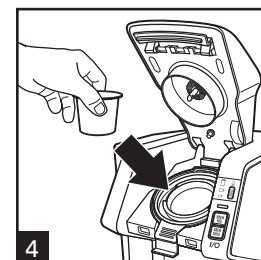
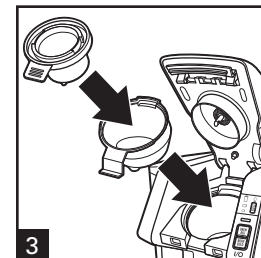
⚠ CAUTION Cut Hazard.

Removable single-serve pack holder has a sharp needle. Piercing needle on underside of lid also is sharp. Use caution when handling.

NOTES:

- Use only cold water in reservoir. Do not use hot water.
- Do not reheat coffee in machine.
- Do not use creamer or nondairy creamer in reservoir.
- After brewing hot cocoa single-serve packs, brew a water-only cycle without a single-serve pack to avoid possibility of clogging piercing needle. Always rinse funnel to prevent clogging.
- Cup size cannot be changed once brew button has been pressed.
- Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button again to STOP brewing midcycle. See warning statement above.
- If brew indicator light flashes three times, lid is not closed. Lower lid until it clicks to lock. Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button.
- Do not brew coffee without removable needle holder locked into place.
- Single-serve pack should always be removed 1 hour after brewing to prevent a clogged needle.

1. Plug into outlet.
2. Lift lid latch until lid clicks into place.
3. Insert funnel in opening. Place gray removable single-serve pack holder in funnel, aligning handle with funnel handle.
4. Place a pack into single-serve pack holder. Do not remove foil.
5. Close lid and snap in place to pierce single-serve pack.
6. Remove water reservoir and lid. Add water up to at least MIN fill line (15 oz. [444 ml]) or MAX fill line (40 oz. [1.2 L]).
7. Place lid on water reservoir and then slide onto coffee maker.
8. Use cup rest for a cup or mug and remove cup rest for a travel mug. **Press cup size button to change cup size.**
9. Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button to start brewing. The brew indicator light will light up to show that coffee maker is brewing. The coffee maker will shut off automatically when brewing is complete. Unplug.
10. Funnel and single-serve pack holder should be rinsed after every use.
NOTE: Steps 6, 7, and 8 do not have to be repeated for each cup brewed. Repeat when water goes below MIN fill line or when water icon (💧) is flashing.



How to Brew Single-Serve Ground Coffee

⚠ WARNING Burn Hazard.

If overflow occurs, unplug and allow coffee maker to cool.

To avoid hot coffee overflowing:

- Fill reservoir with cold water with MIN of 15 oz. (444 ml) and MAX 40 oz. (1.2 L).
- Fully insert cup or travel mug on drip tray.
- Remove single-serve pack holder before adding coffee grounds to brew basket.
- To avoid overflow, keep ground coffee below MAX fill line.
- Do not lift lid during brewing process.
- If brew process is stopped early, you must complete the brew process to empty water for cup size selected. Place a large mug on drip tray/cup rest. Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button. Failure to drain unit can cause next cup brewed to overflow. Follow "How to Purge" on page 6.

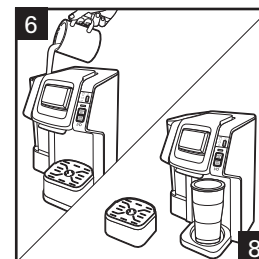
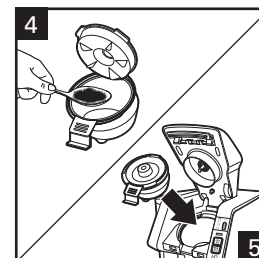
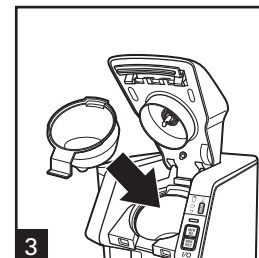
⚠ CAUTION Cut Hazard.

Piercing needle on underside of lid is sharp. Use caution when handling.

NOTES:

- Use only cold water in reservoir. Do not use hot water.
- Do not reheat coffee in machine.
- Do not use creamer or nondairy creamer in reservoir.
- Do not use hot cocoa powder or mix in brew basket.
- Cup size cannot be changed once brew button has been pressed.
- If finer ground coffee is used, coffee will continue to drip after light has gone off.
- Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button again to STOP brewing midcycle. See warning statement above.
- If brew indicator light flashes three times, lid is not closed. Lower lid until it clicks to lock. Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button.
- Do not brew coffee without removable brew basket with lid closed in place.
- If you have sediment from coffee, add a #1 paper cone coffee filter to brown removable brew basket.
- Do not brew coffee without removable needle holder locked into place.

1. Plug into outlet.
2. Lift lid latch until lid clicks into place.
3. Insert funnel in opening. Open brew basket cover; then place brown removable brew basket on counter top.
4. Add ground coffee to brown removable brew basket (3 tablespoons [44 ml]) maximum.
5. Close brew basket cover. Place brew basket in funnel, aligning handle with funnel handle. Close lid and snap in place to latch lid closed.
6. Remove water reservoir and lid. Add water up to at least MIN fill line (15 oz. [444 ml]) or MAX fill line (40 oz. [1.2 L]).
7. Place lid on water reservoir and then slide onto coffee maker.
8. Use cup rest for a cup/mug OR remove cup rest for a travel mug. **Press cup size button to change cup size.**
9. Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button to start brewing. The brew indicator light will light up to show that coffee maker is brewing. The coffee maker will shut off automatically when brewing is complete. Unplug.
10. Funnel and brew basket should be rinsed after every use. **NOTE:** Steps 6, 7, and 8 do not have to be repeated for each cup brewed. Repeat when water goes below MIN fill line or when water icon (☉) is flashing.



Care and Cleaning

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.

Do not immerse cord, plug, or coffee maker in any liquid.

⚠ CAUTION Cut Hazard.

Removable single-serve pack holder has a sharp needle. Piercing needle on underside of lid also is sharp. Use caution when handling.

General Cleaning

1. Unplug and allow to cool.
2. Hand-wash all removable parts in hot, soapy water. Rinse and dry or wash in TOP RACK only of dishwasher. DO NOT use "SANI" setting when washing in dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product.
3. Wipe outside of coffee maker with a soft damp cloth.

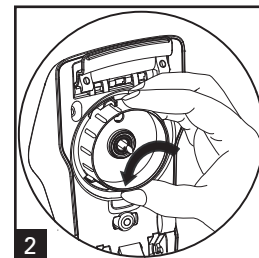
Routine Cleaning

All coffee makers should be cleaned at least once a month (once a week for areas with hard water).

1. Plug into outlet.
2. Pour 14 oz. (414 ml) of plain white vinegar into water reservoir.
3. Place a 14-oz. (414-ml) or larger cup or travel mug underneath to catch vinegar. Select travel mug (☐ ☐ ☐). Press **BREW REG** or **BREW BOLD** button once. When solution starts dispensing, press **BREW REG** or **BREW BOLD** button again to stop brewing and allow vinegar to clean. After 30 minutes, press **BREW REG** or **BREW BOLD** button and allow it to finish brew cycle. When brew cycle is finished, empty cup and rinse. Run 2 to 3 cycles of cold tap water. The unit is cleaned and ready to brew coffee.
4. Unplug.

Clogged Needle

1. Unplug and allow to cool.
2. Remove gray removable needle holder in lid by turning arrow from locked icon (🔒) to the unlocked icon (🔓).
3. Bend a small paper clip. Insert tip of paper clip through hole of the piercing needle and up into shaft of piercing needle to ensure grounds have been removed.
4. To replace gray removable needle holder, insert tab between lock icon (🔒) and unlock icon (🔓) and turn to right to lock.



How to Purge

1. Place 14-oz. (414-ml) mug or larger on travel cup rest.
2. Press either **BREW REG** or **BREW BOLD** button and hold for 3 seconds to empty all water from coffee maker. White brew indicator light will flash during purging. Light will turn off when purging is complete.

Troubleshooting

Coffee maker will not brew/coffee not dispensing.

- The piercing needle may be clogged. Always remove gray removable needle holder. Clean piercing needle in lid of coffee maker as shown on page 6.
- Mineral deposits have formed. Clean coffee maker following directions in the Care and Cleaning section.
- Too little water. Need 15 oz. (444 ml) or more.

Coffee tastes bad.

- Too much water was added or too much or too little ground coffee was added. Change amount of water to coffee grounds or use less water with coffee packs.
- Poor coffee quality and freshness.
- Poor water quality (use filtered or bottled water).

Coffee sediment in cup.

- Rinse funnel after each use.
- Try a more coarsely ground coffee or add a #1 paper cone coffee filter to brew basket. Make sure hinged lid is closed on removable brew basket.

Coffee overflows from brew basket.

- Use removable brew basket with lid for ground coffee.
- Use a lesser amount of ground coffee. 3 tablespoons (44 ml) is maximum amount of grounds to brew.
- When using whole bean coffee, a standard automatic drip coffee grind will yield best results. Be careful not to overgrind, since very finely ground coffee can cause overflow.
- Black seal around needle in removable needle holder is missing. Carefully place seal around needle and push until in place.
- Rinse funnel after each use.

Coffee single-serve pack bursts.

- There is variability in single-serve pack manufacturing process which causes some types of single-serve packs to be weaker at seams so foil seal fails. Try a different brand.

Coffee overflows from mug or travel mug.

- To prevent coffee overflowing from a mug/travel mug, choose the correct cup size.



illuminated.

- Add water to water reservoir.

All flashing.

- Brew process was interrupted and water needs to be purged from coffee maker. Follow “How to Purge” on page 6 to allow cup size to be selected.

Brew indicator light flashes:

- 2 times: Coffee maker needs to be cleaned. See page 6.
- 3 times: Coffee maker lid is not closed properly. Push lid down to lock into place.
- 7 times: Coffee maker needs to be cleaned. See page 6.
- 8 times: Needle is clogged. Always remove gray removable needle holder and follow “Clogged Needle” on page 6.

Water remaining below water reservoir.

- This is normal if the reservoir has been removed and water is remaining.

Water on countertop.

- Water reservoir is not placed properly onto coffee maker. Remove reservoir and carefully slide the reservoir down into place. There should be very little space between coffee maker and water reservoir.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and one (1) year from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons. La prudence s'impose car des brûlures peuvent survenir si on touche des pièces chaudes ou si on renverse des liquides chauds.
5. Pour protéger contre le choc électrique, ne pas placer le cordon, la fiche ou la cafetière dans l'eau ou autre liquide.
6. Débrancher l'appareil de la prise de courant lorsque la cafetière n'est pas utilisée et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant de placer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
7. La cafetière doit être utilisée sur une surface droite loin du bord du comptoir, pour empêcher le basculement accidentel.
8. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Appeler le numéro de service à la clientèle fourni pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
9. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant d'électroménagers peut causer des blessures.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne pas laisser le cordon pendre par dessus le bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
12. Ne placer jamais votre appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
13. **AVERTISSEMENT !** Ne pas ouvrir le couvercle pendant le cycle d'infusion pour éviter la distribution d'eau chaude par le perforateur.
14. Ne pas utiliser cet appareil pour un autre usage que celui auquel il est destiné.
15. **AVERTISSEMENT !** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas enlever le dessous de la cafetière. Aucune pièce à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par du personnel d'entretien autorisé seulement.
16. **ATTENTION !** Risque de coupures : Le support amovible de la dosette 1 tasse contient une aiguille coupante. Manipuler avec soin.
17. **ATTENTION !** Risque de coupures : Le perforateur est coupant. Nettoyer avec prudence.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

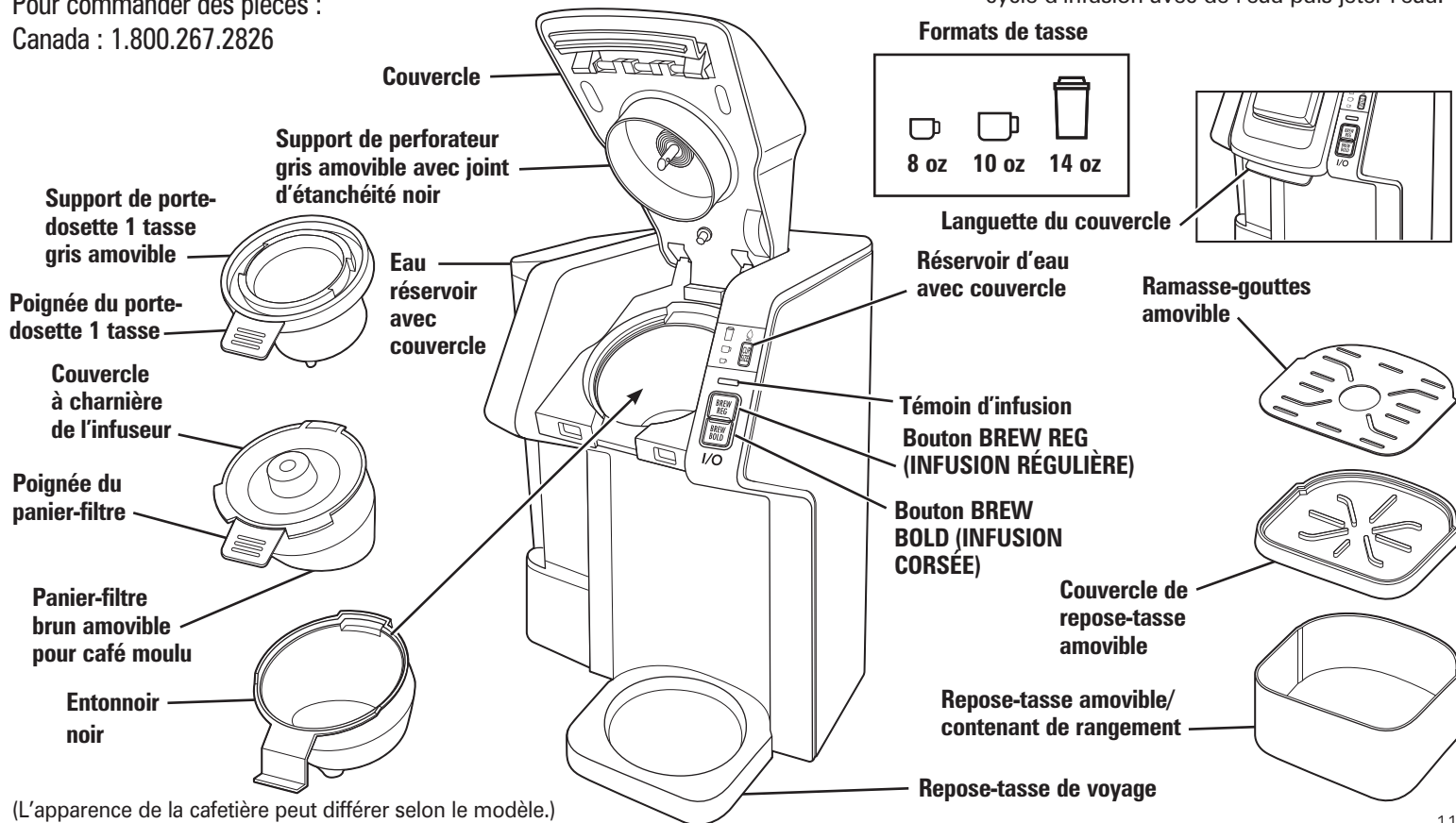
La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit de cet appareil.

Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces :
Canada : 1.800.267.2826

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Laver toutes les pièces amovibles dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher. Faire un cycle d'infusion avec de l'eau puis jeter l'eau.



Comment infuser la dosette 1 tasse

⚠️ AVERTISSEMENT Risque de brûlures.

Si du liquide se renverse, débrancher l'appareil et laisser la cafetière refroidir.

Pour éviter que du café chaud se renverse :

- Remplir le réservoir d'eau froide : MIN 15 oz (444 ml), MAX 40 oz (1,2 L).
- Toujours insérer l'entonnoir avant le support de porte-dosette 1 tasse.
- Bien placer la tasse sur le ramasse-gouttes
- Ne pas soulever le couvercle pendant l'infusion.
- Une infusion qui cesse prématurément doit être poursuivie pour pouvoir vider l'eau réchauffée pour la taille de tasse sélectionnée. Placer une tasse de grande taille sur le ramasse-gouttes/support de tasse. Appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée). Ne pas vider l'appareil pourrait faire déborder la tasse lors de l'infusion suivante. Suivre les étapes de la procédure « Comment vider » à la page 14.

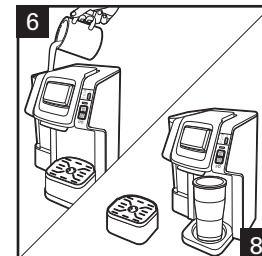
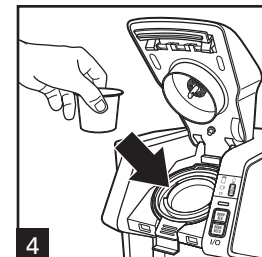
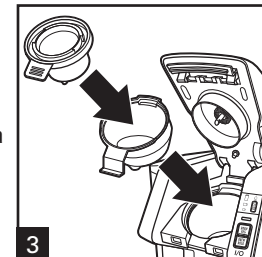
⚠️ ATTENTION Risque de coupures.

Le support à capsule amovible est muni d'une aiguille pointue. L'aiguille située sous le couvercle est aussi pointue. Manipuler avec soin.

REMARQUES :

- Remplir le réservoir d'eau froide seulement. Ne pas utiliser d'eau chaude.
- Ne pas réchauffer du café avec la machine.
- Ne pas utiliser de produit laitier ou de succédané de produit laitier dans le réservoir.
- Après avoir infusé une capsule de cacao chaud, effectuer un cycle avec eau chaude seulement, sans capsule, pour réduire le risque de boucher l'aiguille du couvercle. Toujours rincer l'entonnoir pour prévenir les accumulations.
- Le format de tasse ne peut être modifié après avoir appuyé sur le bouton d'infusion.
- Appuyer de nouveau sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pour arrêter la cafetière pendant l'infusion. Lire les avertissements précédents.
- Si le témoin d'infusion clignote trois fois, le couvercle est mal fermé. Appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en place. Appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée).
- Ne pas infuser de café si le support de capsule avec aiguille n'est pas verrouillé en place.
- Les capsules à portion unique devraient toujours être enlevées 1 heure après l'infusion pour éviter de boucher l'aiguille.

1. Brancher dans une prise de courant.
2. Soulever le loquet du couvercle jusqu'à ce que le couvercle reste en place.
3. Insérer l'entonnoir dans l'ouverture. Placer le support à capsule amovible gris pour capsule dans l'entonnoir, puis en aligner la poignée avec celle de l'entonnoir.
4. Placer une capsule dans le support amovible. Ne pas enlever le papier.
5. Fermer le couvercle pour percer la capsule.
6. Enlever le réservoir d'eau et le couvercle. Ajouter de l'eau au moins jusqu'à la ligne MIN (15 oz [444 ml]), mais pas plus que la ligne MAX (40 oz [1,2 L]).
7. Placer le couvercle sur le réservoir d'eau, puis le réservoir sur la cafetière.
8. Utiliser le support de tasse pour une tasse de taille normale, l'enlever pour une tasse de grande taille. **Appuyer sur le bouton de taille de tasse pour changer de taille de tasse.**
9. Appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pour commencer l'infusion. Le témoin d'infusion s'allume pour vous indiquer que la cafetière infuse. La cafetière s'arrête automatiquement lorsque l'infusion est terminée. Débrancher.
10. L'entonnoir et le support à capsule amovible devraient être rincés après chaque utilisation. **REMARQUE :** Les étapes 6, 7 et 8 n'ont pas besoin d'être répétées après chaque infusion. Répéter lorsque le niveau d'eau passe sous la ligne MIN ou lorsque l'icône d'eau (☹️) clignote.



Comment infuser 1 tasse de café moulu

⚠️ AVERTISSEMENT Risque de brûlures.

Si du liquide se renverse, débrancher l'appareil et laisser la cafetière refroidir.

Pour éviter que du café chaud se renverse :


- Remplir le réservoir d'eau froide : MIN 15 oz (444 ml), MAX 40 oz (1,2 L).
- Bien placer la tasse sur le ramasse-gouttes
- Enlever le support de capsule avant d'ajouter le café moulu dans l'infuseur.
- Pour éviter les débordements, ne pas ajouter de café moulu au-delà de la ligne MAX.
- Ne pas soulever le couvercle pendant l'infusion.
- Une infusion qui cesse prématurément doit être poursuivie pour pouvoir vider l'eau réchauffée pour la taille de tasse sélectionnée. Placer une tasse de grande taille sur le ramasse-gouttes/support de tasse. Appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée). Ne pas vider l'appareil pourrait faire déborder la tasse lors de l'infusion suivante. Suivre les étapes de la procédure « Comment vider » à la page 14.

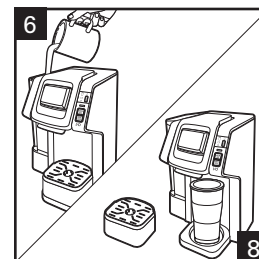
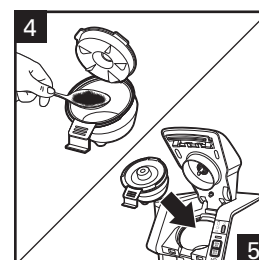
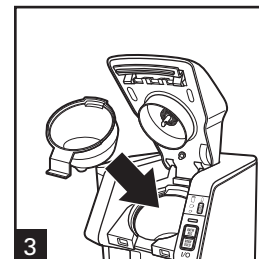
⚠️ ATTENTION Risque de coupures.

L'aiguille située sous le couvercle est pointue. Manipuler avec soin.

REMARQUES :

- Remplir le réservoir d'eau froide seulement. Ne pas utiliser d'eau chaude.
- Ne pas réchauffer du café avec la machine.
- Ne pas utiliser de produit laitier ou de succédané de produit laitier dans le réservoir.
- Ne pas utiliser de poudre pour cacao chaud dans l'infuseur.
- Le format de tasse ne peut être modifié après avoir appuyé sur le bouton d'infusion.
- Si une mouture de café fine est utilisée, le café continuera à s'écouler une fois le témoin éteint.
- Appuyer de nouveau sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pour ARRÊTER la cafetière pendant l'infusion. Lire les avertissements précédents.
- Si le témoin d'infusion clignote trois fois, le couvercle est mal fermé. Appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en place. Appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée).
- Ne pas infuser de café sans l'infuseur amovible en place avec son couvercle fermé.
- S'il y a un marc de café, utiliser un filtre à café en cône no 1 avec l'infuseur brun.
- Ne pas infuser de café si le support de capsule avec aiguille n'est pas verrouillé en place.

1. Brancher dans une prise de courant.
2. Soulever le loquet du couvercle jusqu'à ce que le couvercle reste en place.
3. Insérer l'entonnoir dans l'ouverture. Ouvrir le couvercle de l'infuseur, puis placer l'infuseur amovible brun sur le comptoir.
4. Ajouter le café moulu dans l'infuseur amovible brun (3 cuillères à table [44 ml] maximum).
5. Fermer le couvercle de l'infuseur. Placer l'infuseur dans l'entonnoir, aligner avec la poignée de l'entonnoir. Fermer le couvercle pour verrouiller le loquet du couvercle en place.
6. Enlever le réservoir d'eau et le couvercle. Ajouter de l'eau au moins jusqu'à la ligne MIN (15 oz [444 ml]), mais pas plus que la ligne MAX (40 oz [1,2 L]).
7. Placer le couvercle sur le réservoir d'eau, puis le réservoir sur la cafetière.
8. Utiliser le support de tasse pour une tasse de taille normale OU l'enlever pour une tasse de grande taille. **Appuyer sur le bouton de taille de tasse pour changer de taille de tasse.**
9. Appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pour commencer l'infusion. Le témoin d'infusion s'allume pour vous indiquer que la cafetière infuse. La cafetière s'arrête automatiquement lorsque l'infusion est terminée. Débrancher.
10. L'entonnoir et l'infuseur devraient être rincés après chaque utilisation. **REMARQUE** : Les étapes 6, 7 et 8 n'ont pas besoin d'être répétées après chaque infusion. Répéter lorsque le niveau d'eau passe sous la ligne MIN ou lorsque l'icône d'eau () clignote.



Entretien et nettoyage

⚠️ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique.

Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la cafetière dans aucun liquide.

⚠️ ATTENTION Risque de coupures.

Le support amovible de la dosette 1 tasse contient une aiguille coupante. Le perforateur sous le couvercle est également coupant. Manipuler avec soin.

Nettoyage général

1. Débrancher et laisser refroidir.
2. Laver à la main toutes les pièces amovibles dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher ou laver seulement dans le PANIER SUPÉRIEUR du lave-vaisselle. NE PAS utiliser le réglage « SANI » du lave-vaisselle. Les températures du cycle « SANI » peuvent endommager le produit.
3. Essuyer l'extérieur de la cafetière avec un linge doux et humide.

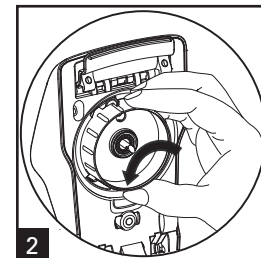
Nettoyage de routine

Toutes les cafetières doivent être nettoyées au moins une fois par mois (une fois par semaine pour les zones à eau calcaire).

1. Brancher dans une prise de courant.
2. Ajouter 14 oz (414 ml) de vinaigre blanc dans le réservoir d'eau.
3. Placer une tasse de 14 oz (414 ml) ou plus sous le bec verseur pour récupérer le vinaigre. Sélectionner le plus grand format de tasse (☐ ☐ ☐). Appuyer une fois sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée). Lorsque le liquide commence à couler, appuyer de nouveau sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pour arrêter l'infusion et permettre au vinaigre de nettoyer. Après 30 minutes, appuyer sur le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pour permettre à la cafetière de terminer l'infusion. Une fois l'infusion terminée, vider la tasse et rincer. Distribuer 2 à 3 tasses d'eau froide. L'appareil est propre et prêt à infuser du café.
4. Débrancher.

Aiguille obstruée

1. Débrancher et laisser refroidir.
2. Retirer le support de perforateur gris amovible du couvercle en tournant la flèche de l'icône de verrouillage (🔒) vers l'icône de déverrouillage (🔓).
3. Plier un petit trombone. Insérer la pointe du trombone dans le trou de l'aiguille du perforateur et vers le haut de l'axe de l'aiguille pour assurer le retrait complet des grains.
4. Réinstaller le support de perforateur gris amovible en insérant la languette entre l'icône de verrouillage (🔒) et l'icône de verrouillage (🔓) et tourner vers la droite pour verrouiller.



Comment vider

1. Placer une tasse de 14 oz (414 ml) ou plus sur la repose-tasse de voyage.
2. Maintenir enfoncé le bouton **BREW REG** (infusion régulière) ou **BREW BOLD** (infusion corsée) pendant 3 secondes pour vider toute l'eau de la cafetière. Le témoin d'infusion blanc clignotera pendant ce temps. Le témoin se ferme une fois que toute l'eau est vidée.

Dépannage

La cafetière n'infuse pas/ne distribue pas de café.

- L'aiguille du couvercle peut être bouchée. Toujours enlever le support d'aiguille amovible gris. Nettoyer l'aiguille du couvercle de la cafetière en suivant la procédure de la page 14.
- Des dépôts de minéraux se sont formés. Nettoyer la cafetière en suivant les instructions de la section Entretien et nettoyage.
- Pas assez d'eau. Il faut 15 oz (444 ml) ou plus.

Le café a mauvais goût.

- Trop d'eau a été ajoutée ou il y avait trop peu ou trop de café moulu. Modifier la proportion quantité d'eau/de café moulu ou utiliser moins d'eau avec les capsules.
- Café de mauvaise qualité ou pas frais.
- Mauvaise qualité de l'eau (utiliser de l'eau filtrée ou une bouteille d'eau).

Marc de café dans la tasse.

- Rincer l'entonnoir après chaque utilisation.
- Essayer une mouture plus grossière ou utiliser un filtre à café en papier no 1 avec l'infuseur. S'assurer que le couvercle à charnière de l'infuseur amovible est fermé.

Du café déborde de l'infuseur.

- Utiliser l'infuseur amovible avec couvercle pour le café moulu.
- Utiliser une plus petite quantité de café. Ne pas utiliser plus de 3 cuillères à table (44 ml) de café dans l'infuseur.
- Lorsqu'un café moulu est utilisé, la mouture ordinaire pour cafetière donnera les meilleurs résultats. Faire attention de ne pas trop mouliner puisqu'une mouture trop fine peut causer un débordement.
- Le joint noir autour de l'aiguille du support d'aiguille amovible est manquant. Bien placer le joint autour de l'aiguille et le pousser jusqu'à ce qu'il soit en place.
- Rincer l'entonnoir après chaque utilisation.

Éclatement de la dosette 1 tasse.

- Il existe plusieurs procédés de fabrication d'une dosette 1 tasse et ceci peut causer l'affaiblissement de la soudure de certaines dosettes 1 tasse et provoquer une fissure du joint d'aluminium. Essayer une autre marque.

Le café déborde de la tasse.

- Pour empêcher la tasse de déborder, choisir la bonne taille de tasse.

s'allume.

- Ajouter de l'eau dans le réservoir.

Toutes clignotent.

- L'infusion a été interrompue et l'eau doit être vidée de la cafetière. Suivre les étapes de la procédure « Comment vider » à la page 14 pour permettre la sélection de la taille de tasse.

Le témoin d'infusion clignote :

- 2 fois : La cafetière doit être nettoyée. Consulter la page 14.
- 3 fois : Le couvercle de la cafetière n'est pas bien fermé. Verrouiller le couvercle en place.
- 7 fois : La cafetière doit être nettoyée. Consulter la page 14.
- 8 fois : L'aiguille est bouchée. Toujours enlever le support d'aiguille amovible gris et suivre les instructions de la section « Aiguille bouchée » à la page 14.

Il reste de l'eau sous le réservoir.

- Ceci est normal si le réservoir a été enlevé et qu'il y restait de l'eau.

Il y a de l'eau sur le comptoir.

- Le réservoir d'eau n'est pas bien placé sur la cafetière. Enlever le réservoir et le placer correctement à sa place. Il devrait y avoir très peu d'espace entre la cafetière et le réservoir.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et un (1) an à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes. Use manijas o perillas. Es importante tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o como resultado del derrame de líquido caliente.
6. Para protegerse contra choques eléctricos no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en el agua o en otro líquido.
7. Desenchufe la cafetera cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Deje que se enfríe antes de ponerle o quitarle piezas y antes de su limpieza.
8. La cafetera debe ser operada sobre una superficie plana lejos del borde de la mesera o mostrador para evitar que se vuelque accidentalmente.
9. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.
10. El uso de aditamentos de accesorio no recomendados por el fabricante del aparato pueden causar lesiones.
11. No lo use a la intemperie.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa, mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
13. No lo coloque sobre o cerca de una cocina eléctrica o a gas caliente o dentro de un horno caliente.
14. **ADVERTENCIA!** Para que no salga agua caliente de la aguja de perforación, no levante la tapa durante el proceso de preparación.
15. No use el artefacto para fines ajenos a los que está destinado.
16. **ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no quite la cubierta inferior de la cafetera. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Las reparaciones deberán ser realizadas solamente por personal de servicio autorizado.
17. **¡PRECAUCIÓN!** Peligro de Cortaduras: El soporte de paquete desmontable de servicio individual contiene una aguja de filosa. Tenga cuidado al manipular.
18. **¡PRECAUCIÓN!** Peligro de Cortaduras: La aguja de perforación es filosa. Tenga cuidado al lavarla.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga eléctrica del circuito, no use otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito que este aparato.

Piezas y Características

Para ordenar partes:

EE. UU.: 1.800.851.8900

www.hamiltonbeach.com

México: 01 800 71 16 100

ANTES DEL PRIMER USO: Lave todas las piezas desmontables en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque. Prepare un ciclo con agua y descarte el agua.

Soporte de Paquete Desmontable de Servicio Individual de Color Gris

Manija del Soporte de Paquete de Servicio Individual

Cubierta con Bisagras de la Canasta de Elaboración

Manija de la Canasta de Preparación

Canasta de Preparación Desmontable de Color Marrón para Café Molido

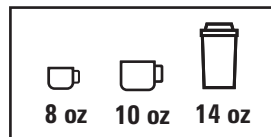
Embudo

Soporte de la Aguja Desmontable de Color Gris con Sellado Negro

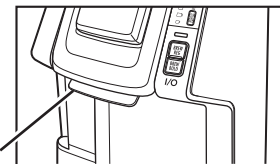
Depósito de Agua con Tapa

Tapa

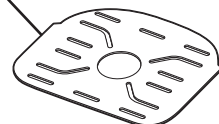
Tamaños de Tazas



Traba de la Tapa



Bandeja de Goteo Desmontable



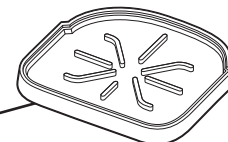
Botón de Tamaños de Tazas

Luz Indicadora de Preparación

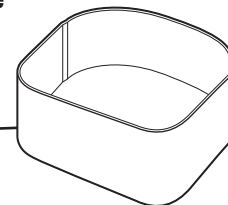
Botón BREW REG (preparación normal)

Botón BREW BOLD (preparación intensa)

Cubierta del Apoyo para Taza Desmontable



Apoyo para Taza Desmontable/Recipiente para Almacenamiento



Apoyo para Taza de Viaje

(La apariencia de la cafetera puede variar en función del modelo).

Cómo Preparar un Paquete de Servicio Individual

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Quemaduras.

Si se produce un derrame, desenchufe y deje enfriar la cafetera.

Para evitar derrames de café caliente:

- Llene el depósito con un mínimo (MIN) de 15 oz (444 ml) y un máximo (MAX) de 40 oz (1.2 L) de agua fría.
- Inserte siempre el embudo antes del soporte de paquete de servicio individual.
- Inserte completamente la taza o el jarro de viaje en la bandeja de goteo.
- No levante la tapa durante el proceso de elaboración.
- Si el proceso de preparación se detiene prematuramente, debe completarlo para vaciar el agua para el tamaño de taza seleccionado. Coloque un jarro grande sobre la bandeja de goteo/el apoyo para tazas. Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa). Si la unidad no se vacía, se pueden producir derrames al elaborar la próxima taza. Siga las indicaciones de "Modo de Purgar" en la página 22.

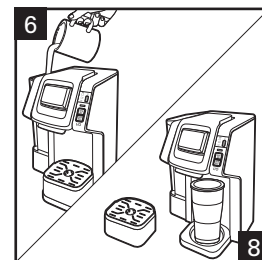
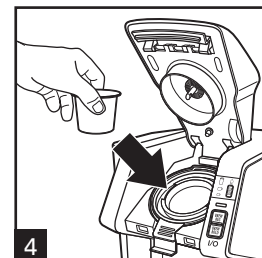
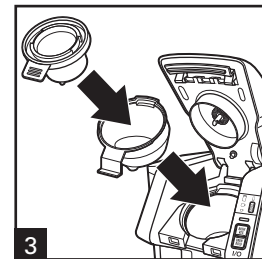
⚠ PRECAUCIÓN Peligro de Cortaduras.

El soporte para paquetes de porciones individuales tiene una aguja afilada. La aguja perforadora de la cara inferior de la tapa también es afilada. Tenga precaución al manipular.

NOTAS:

- Use solo agua fría en el depósito. No use agua caliente.
- No recaliente café en la máquina.
- No use nata ni sustituto de nata no lácteo en el depósito.
- Después de elaborar paquetes de porciones individuales para cacao caliente, procese un ciclo de agua sola sin paquetes de porciones individuales para evitar la posibilidad de que la aguja perforadora se obstruya. Enjuague el embudo para prevenir que se tape la salida del café.
- El tamaño de la taza no puede modificarse una vez que se ha presionado el botón de elaboración.
- Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) nuevamente para DETENER el ciclo en medio de la elaboración. Vea la advertencia anterior.
- Si la luz indicadora de elaboración destella tres veces, la tapa no está cerrada. Baje la tapa hasta que haga clic al trabarse. Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa).
- No elabore café si el soporte desmontable con aguja no está trabado en su lugar.
- El paquete de porción individual siempre debe retirarse 1 hora después de la elaboración para evitar que la aguja se obstruya.

1. Enchufe en el tomacorriente.
2. Levante la traba de la tapa hasta que haga un clic en su lugar.
3. Inserte el embudo en la abertura. Coloque en el embudo el soporte desmontable de color gris para paquetes de porciones individuales y alinee la manija con la manija del embudo.
4. Coloque un paquete en el soporte para paquetes de porciones individuales. No retire la lámina.
5. Cierre la tapa a presión en su lugar de modo que perforo el paquete de porción individual.
6. Retire el depósito de agua y la tapa. Agregue agua al menos hasta la línea de llenado MIN (Mínimo, 15 oz. [444 ml]) o hasta la línea de llenado MAX (Máximo, 40 oz. [1.2 L]).
7. Coloque la tapa en el depósito de agua y deslice sobre la cafetera.
8. Use el apoyo para tazas para una taza o un jarro y retire el apoyo para un jarro de viaje. **Presione el botón de tamaño de la taza para cambiarlo.**
9. Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) para iniciar la elaboración. La luz indicadora de elaboración se iluminará para indicar que la cafetera está elaborando. La cafetera se apagará automáticamente cuando la elaboración se complete. Desenchufe.
10. El embudo y el soporte para paquetes de porciones individuales deben enjuagarse después de cada uso. **NOTA:** No es necesario repetir los pasos 6, 7 y 8 para cada taza que se elabora. Repita cuando el agua descienda por debajo de la línea de llenado MIN (Mínimo) o cuando el icono de agua (💧) destella.



Cómo Preparar un Servicio Individual con Café Molido

⚠ **ADVERTENCIA Peligro de Quemaduras.**

Si se produce un derrame, desenchufe y deje enfriar la cafetera.

Para evitar derrames de café caliente:

- Llene el depósito con un mínimo (MIN) de 15 oz (444 ml) y un máximo (MAX) de 40 oz (1.2 L) de agua fría.
- Inserte completamente la taza o el jarro de viaje en la bandeja de goteo.
- Retire el soporte para paquetes de porciones individuales antes de agregar café molido en la canasta de elaboración.
- Para evitar derrames, el café molido debe mantenerse por debajo de la línea de llenado MAX (Máximo).
- No levante la tapa durante el proceso de elaboración.
- Si el proceso de preparación se detiene prematuramente, debe completarlo para vaciar el agua para el tamaño de taza seleccionado. Coloque un jarro grande sobre la bandeja de goteo/el apoyo para tazas. Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa). Si la unidad no se vacía, se pueden producir derrames al elaborar la próxima taza. Siga las indicaciones de "Modo de Purgar" en la página 22.

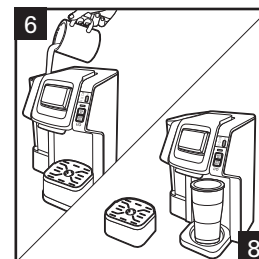
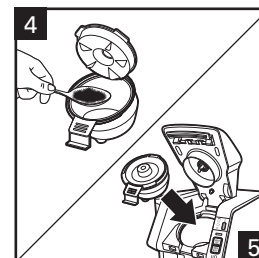
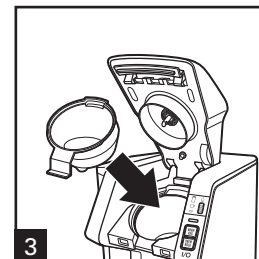
⚠ **PRECAUCIÓN Peligro de Cortaduras.**

La aguja perforadora de la cara inferior de la tapa es afilada. Tenga precaución al manipular.

NOTAS:

- Use solo agua fría en el depósito. No use agua caliente.
- No recaliente café en la máquina.
- No use nata ni sustituto de nata no lácteo en el depósito.
- No use polvo ni mezcla para cacao caliente en la canasta de elaboración.
- El tamaño de la taza no puede modificarse una vez que se ha presionado el botón de elaboración.
- Si se usa café molido más fino, el café seguirá goteando después de que la luz se haya apagado.
- Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) nuevamente para DETENER el ciclo en medio de la elaboración. Vea la advertencia anterior.
- Si la luz indicadora de elaboración destella tres veces, la tapa no está cerrada. Baje la tapa hasta que haga clic al trabarse. Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa).
- No elabore café si la canasta de elaboración desmontable no tiene la tapa cerrada en su lugar.
- Si el café elaborado tiene sedimento, agregue un filtro de café cónico de papel n.º 1 en la canasta de elaboración desmontable de color marrón.
- No elabore café si el soporte desmontable con aguja no está trabado en su lugar.

1. Enchufe en el tomacorriente.
2. Levante la traba de la tapa hasta que haga un clic en su lugar.
3. Inserte el embudo en la abertura. Abra la cubierta de la canasta de elaboración y, después, coloque la canasta de elaboración desmontable de color marrón sobre la encimera.
4. Agregue café molido en la canasta de elaboración desmontable de color marrón (3 cucharas soperas [44 ml]) como máximo.
5. Cierre la cubierta de la canasta de elaboración. Coloque la canasta de elaboración en el embudo y alinee la manija con la manija del embudo. Cierre la tapa a presión en su lugar de modo que se trabo.
6. Retire el depósito de agua y la tapa. Agregue agua al menos hasta la línea de llenado MIN (Mínimo, 15 oz. [444 ml]) o hasta la línea de llenado MAX (Máximo, 40 oz. [1.2 L]).
7. Coloque la tapa en el depósito de agua y deslice sobre la cafetera.
8. Use el apoyo para tazas para una taza o un jarro O BIEN retire el apoyo para un jarro de viaje. **Presione el botón de tamaño de la taza para cambiarlo.**
9. Presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) para iniciar la elaboración. La luz indicadora de elaboración se iluminará para indicar que la cafetera está elaborando. La cafetera se apagará automáticamente cuando la elaboración se complete. Desenchufe.
10. El embudo y la canasta de elaboración deben enjuagarse después de cada uso. **NOTA:** No es necesario repetir los pasos 6, 7 y 8 para cada taza que se elabora. Repita cuando el agua descienda por debajo de la línea de llenado MIN (Mínimo) o cuando el icono de agua () destella.



Cuidado y Limpieza

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de Descarga Eléctrica.

No sumerja el cable, enchufe o cafetera en ningún líquido.

⚠ **PRECAUCIÓN** Peligro de Cortaduras.

El soporte de paquete desmontable de servicio individual tiene una aguja filosa. La aguja de perforación ubicada en el lado inferior de la tapa es filosa. Tenga cuidado al manipular.

Limpieza General

1. Desenchufe y deje enfriar.
2. Lave a mano todas las piezas removibles en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque o lave sólo en el ESTANTE SUPERIOR del lavavajillas. NO utilice la configuración "SANI" cuando lave las piezas en el lavavajillas. Las temperaturas del ciclo "SANI" pueden dañar su producto.
3. Limpie la parte exterior de la cafetera con un paño húmedo suave.

Limpieza de Rutina

Todas las cafeteras deben limpiarse por lo menos una vez por mes (una vez por semana en áreas de agua dura).

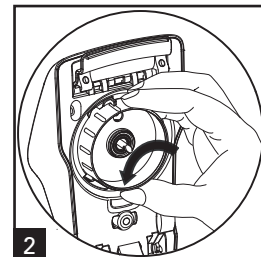
1. Enchufe en el tomacorriente.
2. Vierta 14 oz (414 ml) de vinagre blanco común en el depósito de agua.
3. Coloque debajo una taza de 14 oz (414 ml) o más o un jarro para viaje

para recolectar el vinagre. Seleccione el jarro de viaje (☐☐☐). Presione una vez el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa). Cuando la solución comience a despacharse, presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) nuevamente para detener la elaboración y permitir que el vinagre limpie. Espere 30 minutos y presione el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) para permitir que finalice el ciclo de elaboración. Una vez finalizado el ciclo de elaboración, vacíe y enjuague la taza. Haga funcionar 2 o 3 ciclos con agua fría del grifo. La unidad está limpia y lista para elaborar café.

4. Desenchufe.

Aguja Tapada

1. Desenchufe y deje enfriar.
2. Quite el soporte de la aguja desmontable de color gris de la tapa girando la flecha del ícono trabado (🔒) al ícono destrabado (🔓).
3. Doble un ganchito para papel. Introduzca la punta del ganchito a través del orificio de la aguja de perforación y hacia arriba dentro del eje de la aguja de perforación para garantizar que se haya eliminado todo el resto de café.
4. Para volver a colocar el soporte de la aguja desmontable de color gris, introduzca la lengüeta entre el ícono de trabado (🔒) y el ícono de destrabado (🔓) y gire hacia la derecha para trabar.



Modo de Purgar

1. Coloque un jarro de 14 oz (414 ml) o más sobre el apoyo para tazas de viaje.
2. Mantenga presionado el botón **BREW REG** (preparación normal) o **BREW BOLD** (preparación intensa) durante 3 segundos para vaciar toda el agua de la cafetera. La luz blanca indicadora de elaboración destellará durante la purga. Se apagará cuando la purga se complete.

Resolviendo Problemas

La cafetera no elabora café/el café no se despacha.

- Es posible que la aguja perforadora esté obstruida. Siempre retire el soporte desmontable con aguja de color gris. Limpie la aguja perforadora de la tapa de la cafetera como se muestra en la página 22.
- Se han formado depósitos de minerales. Para limpiar la cafetera, siga las indicaciones de la sección "Cuidado y Limpieza".
- No hay suficiente agua. Se necesitan 15 oz (444 ml) o más.

El café tiene mal sabor.

- Se agregó demasiada agua o demasiado o insuficiente café molido. Cambie la cantidad de agua para café molido o use menos agua con paquetes de café.
- La calidad y frescura del café son deficientes.
- La calidad del agua es deficiente (use agua filtrada o embotellada).

Hay sedimento de café en la taza.

- Enjuague el embudo después de cada uso.
- Pruebe con un café molido más grueso o agregue un filtro de café cónico de papel n.º 1 en la canasta de elaboración. Asegúrese de que la tapa con bisagras esté cerrada sobre la canasta de elaboración desmontable.

El café se derrama de la canasta de elaboración.

- Use la canasta de elaboración desmontable con tapa para el café molido.
- Utilice menos cantidad de café molido. 3 cucharas soperas (44 ml) es la cantidad máxima de café molido para elaborar.
- Al usar café en granos enteros, un molido de café para goteo automático estándar producirá resultados óptimos. Tenga cuidado de no moler en exceso ya que el café molido muy fino puede causar derrames.
- Falta el sello negro alrededor de la aguja en el soporte desmontable con aguja. Coloque con cuidado el sello alrededor de la aguja y presione hasta que esté en su lugar.
- Enjuague el embudo después de cada uso.

Explotó el paquete de café de servicio individual.

- Existe variabilidad en el proceso de fabricación de los paquetes de servicio individual, lo que provoca que algunos tipos de paquetes de servicio individual sean más débiles en las juntas, por lo que el sellado de aluminio puede fallar. Pruebe una marca diferente.

El café se derrama del jarro o el jarro de viaje.

- Para evitar que el café se derrame de un jarro/jarro de viaje, seleccione el tamaño de taza correcto.

está iluminado.

- Agregue agua en el depósito de agua.

Todos están destellando.

- El proceso de elaboración se interrumpió y se debe purgar el agua de la cafetera. Siga las instrucciones de "Modo de Purgar" en la página 22 para poder seleccionar el tamaño de la taza.

La luz indicadora de elaboración destella:

- 2 veces: Se debe limpiar la cafetera. Vea la página 22.
- 3 veces: La tapa de la cafetera no está debidamente cerrada. Presione la tapa para trabarla en su lugar.
- 7 veces: Se debe limpiar la cafetera. Vea la página 22.
- 8 veces: La aguja está obstruida. Siempre retire el soporte desmontable con aguja de color gris y siga las instrucciones de "Aguja obstruida" en la página 22.

Queda agua debajo del depósito de agua.

- Esto es normal si el depósito se ha retirado y quedaba agua.

Hay agua en la encimera.

- El depósito de agua no está colocado correctamente sobre la cafetera. Retire el depósito y, con cuidado, deslícelo hacia abajo para colocarlo en su lugar. Debe haber muy poco espacio entre la cafetera y el depósito de agua.

Notas

Notas



Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección, Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:

MARCA:

MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA__ MES__ AÑO__		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 01 800 71 16 100 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com.mx

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS

Av. Plutarco Elias Cailles No. 1499

Zacahuiztco MEXICO 09490 D.F.

Tel: 01 55 5235 2323 • Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA

Av. Patriotismo No. 875-B

Mixcoac MEXICO 03910 D.F.

Tel: 01 55 5563 8723 • Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES

Ruperto Martínez No. 238 Ote.

Centro MONTERREY, 64000 N.L.

Tel: 01 81 8343 6700 • Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO

Garibaldi No. 1450

Ladrón de Guevara

GUADALAJARA 44660 Jal.

Tel: 01 33 3825 3480 • Fax: 01 33 3826 1914

Modelo:
49975

Tipo:
A123

Características Eléctricas:
120 V~ 60 Hz 1050 W

Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".